

LAUFEN



DE Garantie/Haftung nur bei Montage gemäss Anleitung durch eine konzessionierte Fachkraft und gemäss der örtlichen Vorschriften.
FR Garantie/responsabilité uniquement assurés en cas de montage conforme au mode d'emploi, effectué par un spécialiste concessionnaire et en fonction des prescriptions locales.
IT Garanzia/responsabilità assicurata soltanto in caso di montaggio conforme alle istruzioni per l'uso e eseguito da uno specialista concessionario in funzione delle prescrizioni locali.
EN Guarantee/Liability only when assembled by an approved specialist in accordance with the instructions and local regulations.
ES Garantía/Responsabilidad sólo cuando está montado según las instrucciones de un profesional autorizado y de conformidad con la normativa local.
NL Garantie/aansprakelijkheid enkel bij montage volgens de handleiding door een bevoegde vakman en volgens de lokale voorschriften.
CS Garance/záruka pouze při montáži, prováděné dle návodu osobou odborně způsobilou s příslušnou koncesí a dle předpisů platných v místě.
LT Garantija/turtinė atsakomybė suteikiama, jei montavimą pagal instrukciją atlieka kvalifikuotas specialistas pagal vietinius reikalavimus.
PL Gwarancja/odpowiedzialność prawa wyłącznie w przypadku montażu wykonanego przez upoważnionego specjalistę zgodnie z instrukcją oraz lokalnymi przepisami.
HU Garancia/felelősség csak engedélyvel rendelkező szakember által végrehajtott, az útmutatásnak és a helyi előírásoknak megfelelő szerelés esetén.
RU Гарантия действительна только в том случае, если монтаж выполнен специалистом согласно инструкции и с учетом местных предписаний.
BG Гаранция/отговорност само при монтаж в съответствие с ръководството от лицензиран специалист и в съответствие с местните разпоредби.
DA Garanti/ansvar gælder kun, hvis monteringen er foretaget af en autoriseret fagmand i overens stemmelse med brugsvejledningen og de lokale regler.
NO Garantien gjelder kun når enheten er montert av en godkjent spesialist i henhold til instruksjo nene og lokale forskrifter.
FI Takuu ja vastuuvollisuus ovat voimassa vain, kun laiteen kokoaa valtuutettu asiantuntija ohjeiden ja paikallisten määräysten mukaisesti.
SV Garanti/ansvar gäller bara då en godkänd specialist utfört monteringen i enlighet med instruktio nerna och lokala bestämmelser.
HR Jamstvo vrijedi samo ako je montažu izvršio ovlašteno stručno osoblje prema uputama i lokalnim propisima.
ET Garantii/vastutus kehtib ainult paigaldusloaga spetsialisti tehtud juhendile vastava paigalduse korral ja kohalike eeskirjade järgi.
LV Garantija ir spēkā tikai tad, ja uzstādīšanu veic licencēts speciālists saskaņā ar instrukcijām un atbilstošajiem noteikumiem.
PT A garantia só é válida se a instalação for realizada por um técnico autorizado, de acordo com as instruções e os regulamentos locais.
RO Garanția este valabilă doar în cazul montării conforme cu instrucțiunile de către un specialist concesionat și respectând prevederile locale.
SK Záruka platí, len ak sa montáž vykoná podľa návodu a ak ju vykoná odborník s oprávnením a v súlade s miestnymi predpismi.
ZH 保修/责任仅在遵照说明书,并由授权的专业人员符合当地法规安装时有效

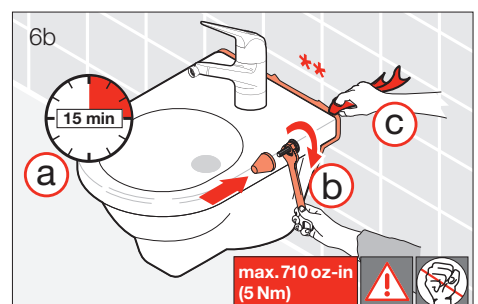
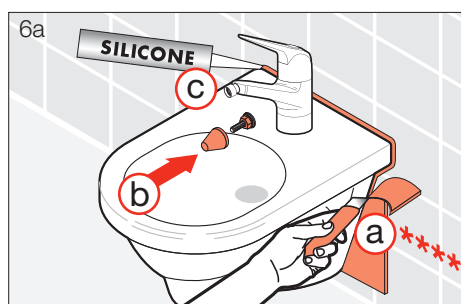
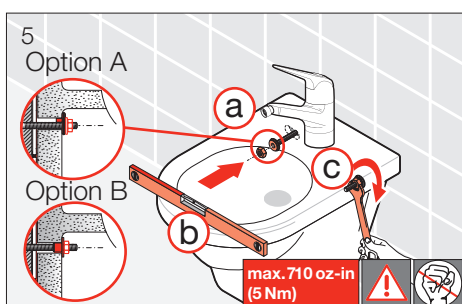
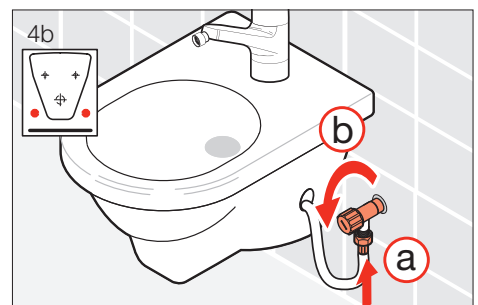
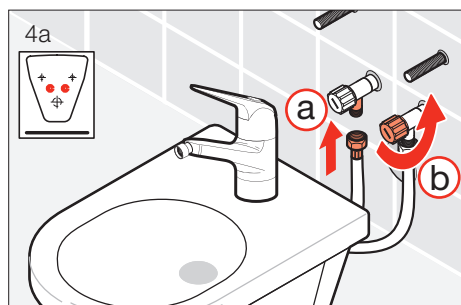
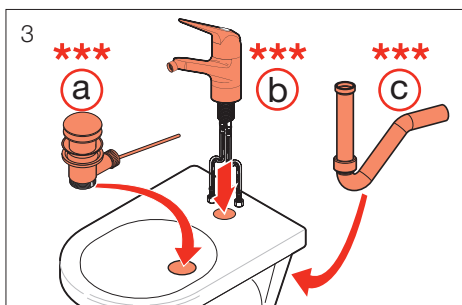
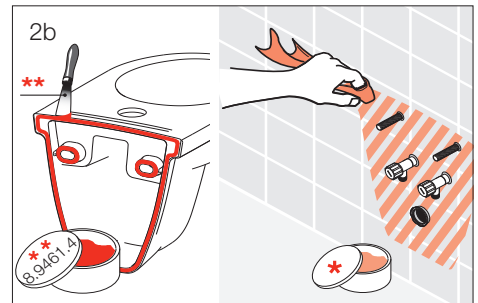
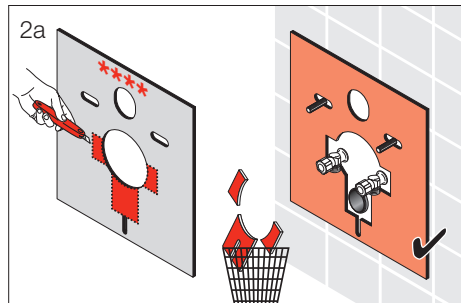
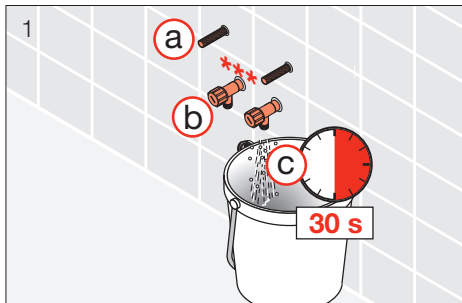
- *** DE Schmierseife
FR Savon noir
IT Sapone liquido
EN Liquid-soap
ES Jabón líquido
NL Zachte zeep
CS Tekuté mydlo
LT Skystas muilas
PL Mydło w płynie
HU Kenőzsappan
RU Жидкое мыло
BG Течност-сапун
DA Blod sæbe
NO Smøresåpe
FI Voidesaippua
SV Flytande såpa
HR Sapun za podmazivanje
ET Vedelseep
LV Šķidrās ziepes
PT Sabão mole
RO Săpun lubrifiant
SK Mazľavé mydlo
ZH 软皂
- **** DE Ausgleichsmasse
FR Mastic
IT Mastice
EN Packing paste
ES Masa de compensación
NL Egaliseerpasta
CS Vyrovnávací hmota
LT Lyginimo masė
PL Masa wyrównująca
HU Kiegyenítőanyagot
RU компенсационной массы
BG Нравнителната маса
DA Nivelleringsmasse
NO Sparkelmasse
FI Tasaumasaa
SV Utjämningsmassa
HR Masa za niveliranje
ET Tasandusmass
LV Atsvars
PT Massa de compensação
RO Masă de egalizare
SK Vyrovnávací hmota
ZH 找平混合料
- ***** DE Verwenden Sie die Bauteile gemäß den örtlichen Vorschriften für Sanitärinstallationen
FR Utilisez les composants conformément aux prescriptions locales en matière d'installations sanitaires
IT Utilizzare i componenti secondo le disposizioni in materia di installazioni dei sanitari
EN Use components as required by a local plumbing regulator
ES Utilice componentes de acuerdo a las normas locales para instalaciones sanitarias
NL Gebruik de componenten volgens de lokale voorschriften voor sanitaire installaties
CS Použijte součásti vyžadované místními předpisy pro instalatérství
LT Konstruocines detales naudokite pagal vietinius sanitarijų mazgų įrengimo nurodymus
PL Użyć elementów zgodnych z lokalnymi przepisami dotyczącymi instalacji sanitarnych
HU Használja a szaniterek szerelésére vonatkozó helyi előírásoknak megfelelő alkatrészeket
RU Используйте компоненты в соответствии с местными нормативами по водопроводно-канализационным работам
BG Използвайте компоненти съгласно местните разпоредби за санитарни инсталации
DA Anvendt komponenter som foreskrevet i de lokale bestemmelser for sanitære installationer
NO Bruk komponenter i samsvar med lokale forskrifter for sanitærinstallasjoner
FI Käytä saniteettiasennuksia koskevien paikallisten määräysten mukaisia rakenneosia
SV Använd komponenterna i enlighet med de lokala bestämmelser som gäller för sanitära installationer
HR Služite se dijelovima u skladu s lokalnim propisima za sanitarne instalacije
ET Kasutage osi kohalike sanitaarseadmete paigaldusnõuete järgi.
LV Izmantojiet iekārtas detaļas saskaņā ar vietējiem sanitāro iekārtu noteikumiem
PT Utilize os componentes de acordo com os regulamentos locais para instalações sanitárias
RO Utilizați componentele conform prevederilor locale pentru instalații sanitare
SK S jednotlivými komponentmi zaobchádzajte v súlade s miestnymi predpismi platnými pre sanitárne zariadenia
ZH 请根据当地卫生安装的法规使用组件
- ****** DE Schallschutz-Set
FR Set d'isolation acoustique
IT Set per isolamento acustico
EN Noise damper kit
ES Set de insonorización
NL Geluiddempende set
CS Zvuková izolace
LT Garso izoliacijos kompleksas
PL Zestaw do izolacji dźwiękowej
HU Zajszigetelő készlet
RU Комплект за звукоизоляции
BG Комплект за звукоизолация
DA Sæt til lydisolering
NO Lyddempersett
FI Äänieristysarja
SV Ljudisoleringsatts
HR Set za zaštitu od buke
ET Mürakaitse komplekt
LV Skanņas izolācijas komplekts
PT Conjunto de isolamento acústico
RO Set de protecție fonică
SK Protihluková súprava
ZH 噪音防护套件

- DE** Montage Wandbidet
- FR** Montage bidet mural
- IT** Montaggio bidet a parete
- EN** Installation wall-mounted bidet
- ES** Montaje bidé mural
- NL** Montage Wandbidet

- CS** Montáž nástěnného bidetu
- LT** Sieninio bidė montavimas
- PL** Montaż bidetu wiszącego
- HU** Fali bidé felszerelése
- RU** Инсталляция подвесного биде
- BG** Монтаж на стенно биде

- DA** Montering Vægbidet
- NO** Montering veggbidet
- FI** Seinäbideen asennus
- SV** Montering väggbidé
- HR** Montaža visećeg bidea
- ET** Seinakinnitusega bidee paigaldus

- LV** Iebūvējamā bidē montāža
- PT** Montagem de bidé suspenso
- RO** Montaj bideu de perete
- SK** Montáž závesného bidetu
- ZH** 壁掛式妇洗器安装



DE Montage Standbidet
FR Montage bidet fixe
IT Montaggio bidet a terra
EN Installation floor-standing bidet
ES Montaje bidé de pie
NL Montage staand bidet

CS Montáž stojícího bidetu
LT Pastatomo bidė montavimas
PL Montaż bidetu stojącego
HU Álló bidé szerelése
RU Инсталляция напольного биде
BG Монтаж на стоящо биде

DA Monterings standbidet
NO Monterings gulvbidet
FI Lattiabiiden asennus
SV Monterings stående bidé
HR Montaža bidea
ET Põrandakinnitusega bidee paigaldus

LV Brīvi stāvoša bidē montāža
PT Montagem de bidé de pousar
RO Montaj bideu staționar
SK Montáž stojaceho bidetu
ZH 落地式妇洗器安装

